**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer

Herausgeber: A. Waldner

**Band:** 1 (1874)

Heft: 27

Artikel: Zollansätze für das Eisenbahnmaterial

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-2206

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wegen überhaupt die möglichste Oeconomie zu empfehlen. Unwohlseins des Departementsvorstehers verwendet sich B.-R. Borel aus den gleichen Gründen, welche von ihm im Ständerath schon vorgebracht worden, für den bundesräthlichen Ansatz, der mit 27 gegen 25 St. dann auch bewilligt wird.

Abend-Sitzung vom 23. Dec. Es kommt zuerst zur Behandlung der Bundesbeschluss betreffend die Verzollung von Eisenbahnmaterial, bei welchem noch einige Differenzen mit dem Ständerathe bestehen. Namens der Commission beantragt Brunner, dem Ständerathe in allen Theilen beizustimmen. Zangger dagegen stellt den Antrag, in Festhaltung des frühern Beschlusses den Zoll für eiserne Brücken auf 1<sup>1</sup> <sup>2</sup> Fr. per Zentner, den Zoll für Personenwagen auf 80/0 und für Gepäck und Güterwagen etc. auf 400 vom Werth herabzusetzen. - Diese letzten Anträge werden genehmigt.

Der nachträgliche Postvertrag zwischen der Schweiz und den Niederlanden, betreffend die Geldanweisungen, welcher vom Ständerathe gestern genehmigt worden, erhält auf Antrag der Commission (Berichterstatter Gonzenbach) ohne

Weiteres auch die Sanction des Nationalrathes.

Der Vertrag lautet:

1) Der Maximalbetrag einer Postanweisung wird auf Fr. 500 festgesetzt, wenn dieselbe nach der Schweiz und auf fl. 250, wenn sie nach den Niederlanden ausgestellt ist.

2) Die in der Schweiz von jeder Geldsendung zu beziehende Gebühr wird auf 25 Cts. für je Fr. 25 oder Bruchtheil von Fr. 25 und in den Niederlanden auf 121/2 Cts. für je 121/2 fl. oder

Bruchtheil von 121/2 fl. herabgesetzt.

Bezüglich der Concession für eine Eisenbahn von Chambesy an die schweizerisch-französische Grenze hat der Ständerath in seiner Sitzung vom 18. d. Mts. beschlossen, diesen Gegenstand zu nochmaliger Prüfung an den Bundesrath zurückzuweisen. Die Eisenbahn-Commission (Berichterstatter Stämpfli,) will diesem Beschlusse beipflichten, und es erklärt sich der Nationalrath damit einverstanden.

Auf Antrag der gleichen Commission und in Gutheissung der bezüglichen Beschlüsse des Ständerathes werden für nachbenannte Bahnunternehmungen die nachgesuchten Fristverlängerungen bewilligt: 1) Bauma-Wald, 2) Suhrenthalbahn, 3) Stäfa-Wetzikon, 4) Wohlen-Bremgarten, 5) Kloten-Zürich,

resp. Neumünster, 6) rechtsufrige Zürichseebahn.
Sitzung vom 24. December. Es kommt zuerst der Beschluss betreffend Verzollung von Eisenbahnmaterial in Frage, wo auch heute der Zoll für Brücken mit 46 gegen 13 Stimmen laut den frühern Beschlüssen auf Fr. 1. 50 per Centner fest-gesetzt wird. Im Uebrigen wird ohne Widerspruch dem Ständerath beigepflichtet.

Zollansätze für das Eisenbahnmaterial. Der Nationalrath hat den Beschluss des Ständeraths betreffend die Verzollung des Eisenbahnmaterials in mehreren Punkten abgeändert. Wir setzen zur Vergleichung die Ansätze der beiden Räthe nachstehend

einander gegenüber: Art. 1. Das Eisenbahnmaterial, welches in Folge Bundesbeschluss vom 19. Juli 1854 und 9. Juli 1864 eine Zollvergünstigung genossen und gemäss Bundesbeschluss vom 10. October 1874 einer Verzollung unterworfen werden soll, ist mit folgendem

Eingangszoll zu belegen:

rath. rath.
Per Centner.
Fr. Rp. Fr. Rp. I. Schienen: Gewöhnliche Schienen, auch Schienen für Hilfs- 

 bahnen
 — 30
 — 30

 Zahnstangen
 — 2
 — 2

 II. Befestigungsmittel:
 — 30
 — 30

 Unterlagsplatten, Laschen und Schienenstühle ... 1 - 30 - 30 Schienennägel u. Laschenbolzen, Laschenschrauben und Muttern ..... III. Ausweichungen und Geleiskreuzungen: 2 — 2 — Herzstücke, allein bühnen: Drehscheiben und Schiebbühnen ...... Räder und Achsen, montirte; Räder, schmiedeiserne; Achsen ... ... ... 

	rath.	rath.
	Per Ce	Fr. Rp.
VI. Locomotivbest and theile:	ar. rep.	т. жр.
Einzelne, nach Vollziehungsverordnung	2 -	2 —
Bestandtheile gleicher Art aus Eisenguss	. 1 -	1 —
VII. Eiserne Brücken	1 50	2 -
Schrauben und Nieten	1 50	1 50
Vorgearbeitete Eisenstücke		2 —
Uebrige Bestandtheile, wie die betreffende Waarengattung nach Tarif	1.1.	
Eisenbahnwagen:		Werth.
Personenwagen		10 0/0
Gepäck- und Güterwagen, Erdtransport- und Schotterwagen für Eisenbahnen und Hilfsbahnen		
(Rollwagen)	400	500
VI Rostandthaila von Eisenhahn-		
wagen aller Art:	Per Co	Fr. Rp.
Einzelne nach Vollziehungsverordnung	2	2 —
Bestandtheile gleicher Art aus Gusseisen	1 -	1 —
X. Coke per Last Art. 2. Seit dem 19. Juli 1874 bezahlte E	-15	- 15
Eisenbahnschienen, soweit sie den durch Anwendur sich ergebenden Betrag übersteigen, sind gegen I Zollquittung und der anderen allfällig erforderlic	ig dieses Einsendu	Tarifs ang der

Wational- Stände

vom Zolldepartement wieder zurückzuerstatten. Art. 3. Der Bundesrath wird beauftragt, auf Grundlage der Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend die Volksabstimmungen über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse, die Publikation dieses Gesetzes zu veranstalten und den Beginn der Wirksamkeit desselben festzusetzen.

(Die weitern Resultate der Berathungen der Bundesversamm-

lung siehe in dem Berichte über die Berathungen.)

Rapport mensuel Nr. 23 du Conseil fédéral suisse l'état des travaux de la ligne du St-Gothard au 31 octobre 1874. (Fin.)

## II. Lignes des vallées tessinoises. a. Section Lugano-Chiasso.

a. Section Lugano-Chiasso.

Le total des matériaux extraits pendant le mois d'octobre sur la section Lugano-Chiasso a été encore plus considérable que celui du mois précédent et a atteint le maximum des résultats obtenus depuis le commencement de la construction, soit un chiffre de 130,702 mètres cubes. Les travaux dont les résultats ont principalement contribué à faire obtenir un chiffre aussi élevé sont: les terrassements du remblai près de Capolago, comprenant environ 21,000 mètres cubes, la tranchée Nord devant le tunnel de Coldrerio, dont on a extrait environ 45,000 mètres cubes, et le remblai pour l'établissement provisoire de la station de Chiasso, qui entre dans le chiffre total du mois pour environ 23,000 mètres cubes. A la station de Lugano, le remblai pour la route d'accès a été poussé avec vigueur et a avancé rapidement. La place devant le bâtiment provisoire de réception a été établie dans les dimensions projetées. Les fondations d'une grande plaque tournante à la station de Lugano étaient achevées à la fin d'octobre.

L'échafaudage du pont sur la vallée de Tassino a été achevé le 21 octobre. On a commencé à monter les arches en fer, dont toutes les pièces se trouvaient amenées sur la place le 5 novembre.

Au tunnel de Paradiso, sur le IVe lot, il restait peu de chose à exécuter pour que cette galerie pût être ouverte à une voie.

La galerie artificielle longue de 53 mètres qui se trouve sur le Ve lot, a été terminée, sauf le mur de tête au-dessus de l'entrée Sud.

Au tunnel de Bissone, sur le VIe lot, le progrès obtenu a été supérieur à celui du mois de septembre, malgré de grandes difficultés provenant de la pression du terrain.

Anx deux tunnels de Marrogia et de Coldrerio, les prévisions pour l'avance-

pression du terrain. Aux deux tunnels de Marrogia et de Coldrerio, les prévisions pour l'avance-

ment des travaux ont été pleinement réalisées.

Le montage des ponts en fer a continué régulièrement. Ils seront terminés en temps voulu.

minés en temps voulu.

On avait posé, à la fin d'octobre, 15,400 mètres courants de voies défini-tives, et le ballastage était également exécuté sur pareille longueur. Le 29 octobre, une locomotive, dont le transport de Camerlata à Capolago avait rencontré de grandes difficultés, a parcouru la section de Capolago à Mondairie. Mendrisio.

La température a été très-favorable à l'avancement des travaux en plein

La temperature a eté tres-lavorable a l'avancement des travaux en plein air, qui n'ont été interrompus par la pluie que pendant 8 jours.

Le nombre des ouvriers occupés aux terrassements et à la pose de la voie de la section Lugano-Chiasso a été en moyenne de 3441 par jour et, au maximum, de 3519 en un jour.

Les travaux des bâtiments de cette section ont fait beaucoup de progrès:

National- Stände-

Les travaux des bâtiments de cette section ont fait beaucoup de progrès:

Au bâtiment définitif de réception de la gare de Lugano, dont la maçonnerie est achevée jusqu'à la hauteur du let étage, on a travaillé à la maçonnerie des parois intérieures. On a exécuté les fondations du bâtiment provisoire et l'on a commencé à en monter la partie en bois. Quant aux bâtiments de réception des stations de Melide, Maroggia, Capolago, Mendrisio et Balerna, la plupart avaient leur toiture posée et l'on y était occupé aux travaux d'achèvement intérieur.

On a presque terminé la toiture de la remise à locomotive de la station de Lugano et l'on y a construit un hangar à marchandises en bois. A Maroggia, on a terminé la pose de la toiture du hangar à marchandises et construit le quai de chargement. Au hangar à marchandises de Capolago il manque encore la charpente du toit; les hangars de Mendrisio et de Balerno